



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 457]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 30, 1980/आश्विन 8, 1902

No. 457]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 30, 1980/ASVINA 8, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह असंग्रह संकलन के रूप में रखा जा सके

separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

आदेश

नई दिल्ली, 30 सितम्बर, 1980

का० आ० 823(अ) —केन्द्रीय सरकार, भारत के राजपत्र के भाग 2, खंड 3, उपखंड (ii) में प्रकाशित भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के आदेश सं० का० आ० 1025, तारीख 19 अप्रैल, 1980 का निम्नलिखित संशोधन करती है :—

उक्त आदेश के पैरा 2 के उप-पैरा (4) में

“इस निम्नलिखित प्राधिकृत अधिकारी” शब्दों के पश्चात् निम्नलिखित शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे, अर्थात् :—

“या केन्द्रीय सरकार द्वारा राजपत्र में अधिसूचना द्वारा मान्यता-प्राप्त किसी अन्य अधिकरण।”

[फाइल सं० 3(16)/78-ई० पी०-(एग्री०-V)]

MINISTRY OF COMMERCE

(Department of Commerce)

ORDER

New Delhi, the 30th September, 1980

S.O. 823(E).—In the Order of the Government of India, Ministry of Commerce No. S.O. 1025 dated the 19th April, 1980 published in the Gazette of India, Part II, section 3, sub-

768 GI/80

section (ii), the Central Government hereby makes the following amendment :—

“In the said Order in sub-para 4 of paragraph 2 after the word “behalf” the following words shall be inserted, namely :—

“or by any other agency notified by the Central Government by Notification in the Official Gazette.”

[F. No. 3(16)/78-E.P. (Agri.V)]

अधिसूचना

नई दिल्ली, 30 सितम्बर, 1980

का० आ० 824 (अ) :—निर्यात (स्वातिथी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रबल शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार आमतोरी चावल निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1980 का संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम आमतोरी चावल निर्यात (निरीक्षण) संशोधन नियम, 1980 है।

(2) यह राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रबल होगी।

2 आमतोरी चावल निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1980 के (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) नियम 2 में,—

(i) खंड (ग) में, “विपणन सत्ताधिकार” शब्दों के पश्चात् “या किसी अन्य अधिकरण” शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे ;

(1521)

(ii) खंड (घ) में, "भारत सरकार के विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे; "और एगमार्क" शब्दों का लोप किया जाएगा;

(iii) खंड (ङ) में, "हम निमित्त प्राधिकृत किसी अन्य प्राधिकारी" शब्दों के "पश्चात्" या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे।

3. उक्त नियमों के नियम 4 में,—

(i) उप-नियम (1) में, "कृषि विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे;

(ii) उप-नियम (2) में, "कृषि विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे।

(iii) उप-नियम (3) में, "कृषि विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे;

(iv) उप-नियम (5) में, "कृषि विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे;

(v) उप-नियम (6) में,—

(क) "एगमार्क" शब्द का, जहाँ-कहीं वह आता है, लोप किया जाएगा;

(ख) "कृषि विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे;

(vi) उप-नियम (7) में, "कृषि विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे।

4. उक्त नियमों के नियम 6 में,—

(i) "एगमार्क" शब्द का लोप किया जाएगा;

(ii) "कृषि विपणन सलाहकार द्वारा" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण द्वारा" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे।

5. उक्त नियमों के नियम 8 में,—

(क) "कृषि विपणन सलाहकार को" शब्दों के पश्चात् "या अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यताप्राप्त किसी अन्य अधिकरण को" शब्द अन्तःस्थापित किए जाएंगे;

(ख) "कृषि विपणन सलाहकार का निर्णय अन्तिम होगा" शब्दों का लोप किया जाएगा।

[फाइल सं० 3(16)/78-ई० पी० (एग्री-V)]

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 30th September, 1980

S.O. 824(E).—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following

rules to amend the Export of Basmati Rice (Inspection) Rules 1980, namely :—

1. (1) These rules may be called the Export of Basmati Rice (Inspection) Amendment Rules, 1980.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the rule 2 of the Export of Basmati Rice (Inspection) Rules, 1980 (Hereinafter referred to as the said Rules)—

(i) in clause (c), after the words "Basmati rice" the words "or any other agency" shall be inserted;

(ii) in clause (d), after the words "Government of India", the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act"; shall be inserted; and the word "agmarked" shall be omitted;

(iii) in clause (e), after the words "authorised in this behalf" the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act" shall be inserted.

3. In rule 4 of the said rules—

(i) in sub-rule (1), the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act" shall be inserted at the end.

(ii) in sub-rule (2), the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act" shall be inserted at the end.

(iii) in sub-rule (3), after the words, "Agricultural Marketing Adviser", the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act" shall be inserted;

(iv) in sub-rule (5), after the words "Agricultural Marketing Adviser", the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act" shall be inserted;

(v) in sub-rule (6),—

(a) the word "agmarks", wherever it occurs shall be omitted;

(b) after the words "Agricultural Marketing Adviser", the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act", shall be inserted.

(vi) in sub-rule (7), after the words "Agricultural Marketing Adviser", the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act", shall be inserted.

4. In rule 6 of the said rule—

(i) the word "agmark" shall be omitted;

(ii) after the words "Agricultural Marketing Adviser", the words "or by any other agency recognised under section 7 of the Act" shall be inserted.

5. In rule 8 of the said rules—

(a) after the words "Agricultural Marketing Adviser", the words "or to any other agency recognised under section 7 of the Act" shall be inserted;

(b) the words "the decision of the Agricultural Marketing Adviser shall be final" shall be omitted.

[F. No. 3(16)/78-E.P. (Agri.V)]

आदेश

नई दिल्ली, 30 सितम्बर, 1980

क्र० आ० 825 (अ) :—निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 द्वारा प्रदत्त शक्तियों

का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय (वाणिज्य विभाग) की अधिसूचना सं० का० आ० 1027, तारीख 19 अप्रैल, 1980 का आंशिक उपान्तरण करते हुए, केन्द्रीय सरकार निम्नलिखित अधिकरणों को बासमती चावल के, उन वशाओं में जब क्रय किसी विदेशी सरकार द्वारा या उसके निमित्त किए जाते हैं, निर्यात के पूर्व निरीक्षण के लिए 30 जून, 1981 तक मान्यता देती है :

1. एस० जी० एस० (इंडिया) प्रा० लि०,  
एस० जी० एस० हाउस,  
नारोजी सरदोनजी रोड,  
बम्बई-400 0391 ।
2. थैराप्यूटिक्स कैमिकल्स रिसर्च कॉर्पोरेशन,  
95 मॉरलैंड रोड,  
बाईकुला,  
बम्बई ।
3. गीयो-केम लेबोराट्रीज प्रा० लि०,  
294 शहीद भगत सिंह रोड,  
बम्बई ।

(2) इस अधिसूचना में "बासमती चावल" से भारत में उत्पादित बासमती चावल अभिप्रेत है ।

[फाइल सं० 3(16)/78-ई० पी०(एग्री-V)]

सी० वेकटरामन, अतिरिक्त सचिव

## ORDER

New Delhi, the 30th September, 1980

S.O. 825(E).—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), and in partial modification of the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce (Department of Commerce) No. S.O. 1027, dated the 19th April, 1980, the Central Government hereby recognises upto 30th June, 1981 the following agencies for inspection of Basmati Rice prior to its exports in cases where the purchases are by or on behalf of a foreign Government :—

1. S.G.S. (India) Pvt. Ltd.,  
S.G.S. House,  
Nauroji Sardonjee Road,  
Bombay-400039.
2. Therapeutics Chemicals Research Corporation,  
95, Morland Road,  
Byculla,  
Bombay.
3. Geo-Chem Laboratories Pvt. Ltd.,  
294, Shahid Bhagat Singh Road,  
Bombay.

2. In this Notification "Basmati rice" means Basmati rice produced in India.

[File No. 3 (16)/78-EP(Agri. V)]  
C. VENKATRAMAN, Addl. Secy.

